

Uradni list

Evropske unije

C 226



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 64

14. junij 2021

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2021/C 226/01 Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.10226 — Prosegur/Euronet/JV) ⁽¹⁾ 1

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2021/C 226/02 Menjalni tečaji eura — 11. junij 2021 2

V *Objave*

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

Evropska komisija

2021/C 226/03 Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinskih ukrepov 3

SL

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2021/C 226/04	Odločitev o zaključku formalnega postopka preiskave po umiku priglasitve države članice – Državne pomoči – Poljska (Členi 107 do 109 Pogodbe o delovanju Evropske unije) – Sporočilo Komisije na podlagi člena 108(2) PDEU – Umik priglasitve – Državna pomoč SA.51502 – (2019/C)/(2018/N) – Poljska – Zmanjšanja iz dajatve mehanizma zmogljivosti za energetske intenzivne uporabnike ⁽¹⁾ 4
2021/C 226/05	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10352 – CNP/UniCredit/Aviva Life/Aviva S.p.A.) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾ 5
2021/C 226/06	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10288 – DH 13/RFR Immo4/Bürogebäude) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾ 7
2021/C 226/07	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10273 – ArcelorMittal/Liberty Steel France) ⁽¹⁾ 9
2021/C 226/08	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.10303 – Astorg/Bridgepoint/Fenergo) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾ 10

DRUGI AKTI

Evropska komisija

2021/C 226/09	Objava zahtevka za odobritev spremembe specifikacije proizvoda, ki ni manjša, v skladu s členom 50(2) (a) Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil 12
---------------	---

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.10226 — Prosegur/Euronet/JV)****(Besedilo velja za EGP)**

(2021/C 226/01)

Komisija se je 2. junija 2021 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32021M10226. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

11. junij 2021

(2021/C 226/02)

1 euro =

Valuta		Menjalni tečaj	Valuta		Menjalni tečaj
USD	ameriški dolar	1,2125	CAD	kanadski dolar	1,4687
JPY	japonski jen	132,88	HKD	hongkonški dolar	9,4089
DKK	danska krona	7,4361	NZD	novozelandski dolar	1,6931
GBP	funt šterling	0,85710	SGD	singapurski dolar	1,6060
SEK	švedska krona	10,0643	KRW	južnokorejski won	1 351,09
CHF	švicarski frank	1,0883	ZAR	južnoafriški rand	16,4782
ISK	islandska krona	147,20	CNY	kitajski juan	7,7519
NOK	norveška krona	10,0828	HRK	hrvaška kuna	7,4915
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	17 215,96
CZK	češka krona	25,335	MYR	malezijski ringit	4,9810
HUF	madžarski forint	346,24	PHP	filipinski peso	57,876
PLN	poljski zlot	4,4695	RUB	ruski rubelj	86,9620
RON	romunski leu	4,9183	THB	tajski bat	37,666
TRY	turška lira	10,1969	BRL	brazilski real	6,1580
AUD	avstralski dolar	1,5687	MXN	mehiški peso	23,9003
			INR	indijska rupija	88,6714

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinških ukrepov

(2021/C 226/03)

1. V skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ⁽¹⁾, Evropska komisija obvešča, da se bodo spodaj navedeni protidampinški ukrepi iztekli na datum iz razpredelnice, razen če bo uveden pregled v skladu z naslednjim postopkom.

2. Postopek

Proizvajalci Unije lahko vložijo pisni zahtevek za pregled. Ta zahtevek mora vsebovati zadostne dokaze, da bi se damping in škoda zaradi izteka ukrepov verjetno nadaljevala ali ponovila. Če se Komisija odloči za pregled zadevnih ukrepov, se uvoznikom, izvoznikom, predstavnikom države izvoznice in proizvajalcem Unije omogoči, da podrobneje razložijo, spodbijajo ali komentirajo zadeve, opisane v zahtevku za pregled.

3. Rok

Proizvajalci Unije lahko na podlagi navedenega kadar koli po objavi tega obvestila vložijo pisni zahtevek za pregled, ki ga mora Evropska komisija (naslov: European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) prejeti vsaj tri mesece pred datumom iz razpredelnice.

4. To obvestilo je objavljeno v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036.

Izdelek	Države porekla ali izvoza	Ukrepi	Sklic	Iztek veljavnosti ⁽¹⁾
Nekateri sistemi grafitnih elektrod	Indija	Protidampinška dajatev	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/422 z dne 9. marca 2017 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 64, 10.3.2017, str. 46)	11.3.2022

⁽¹⁾ Ukrep se izteče ob polnoči (00:00) na dan, naveden v tem stolpcu.

⁽¹⁾ UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

**ODLOČITEV O ZAKLJUČKU FORMALNEGA POSTOPKA PREISKAVE PO UMIKU PRIGLASITVE
DRŽAVE ČLANICE****Državne pomoči – Poljska****(Členi 107 do 109 Pogodbe o delovanju Evropske unije)****Sporočilo Komisije na podlagi člena 108(2) PDEU****Umik priglasitve****Državna pomoč SA.51502 – (2019/C)/(2018/N) – Poljska – Zmanjšanja iz dajatve mehanizma
zmogljivosti za energetske intenzivne uporabnike****(Besedilo velja za EGP)****(2021/C 226/04)**

Po evidentiranju, da je Poljska 15. aprila 2019 ⁽¹⁾ umaknila priglasitev in ne bo nadaljevala tega projekta pomoči, se je Komisija odločila zaključiti formalni postopek preiskave po členu 108(2) PDEU, ki ga je v zvezi z zgoraj navedenim ukrepom začela 4. februarja 2021.

⁽¹⁾ UL C 200, 14.6.2019, str. 9.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10352 – CNP/UniCredit/Aviva Life/Aviva S.p.A.)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 226/05)

1. Komisija je 4. junija 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- CNP Assurances S.A. („CNP“, Francija), ki ga obvladuje podjetje Caisse des Dépôts et Consignations („CDC“, Francija),
- UniCredit S.p.A. („UniCredit“, Italija),
- Aviva Life S.p.A. („Aviva Life“, Italija), ki pripada skupini podjetja Aviva plc,
- Aviva Italia Servizi, S.c.a.r.l. („Aviva Servizi“, Italija), ki pripada skupini podjetja Aviva plc,
- Aviva S.p.A. (Italija), ki pripada skupini podjetja Aviva plc.

Podjetje CNP pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah izključni nadzor nad celotnima podjetjema Aviva Life in Aviva Servizi, podjetji CNP in UniCredit pa pridobita v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Aviva S.p.A.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- CNP na svetovni ravni razvija, zagotavlja in upravlja zavarovalne produkte. V Italiji je podjetje CNP dejavno predvsem na področju zagotavljanja produktov življenjskega zavarovanja,
- UniCredit je italijanska bančna skupina, ki zagotavlja bančne in finančne storitve v Italiji ter v številnih državah članicah EU in tretjih državah,
- Aviva Life zagotavlja produkte življenjskega zavarovanja v Italiji,
- Aviva Servizi svojim delničarjem v skupini Aviva plc zagotavlja davčne, upravne in finančne storitve, storitve informacijske tehnologije in človeških virov, aktuarske, tržne in komunikacijske ter pravne storitve,
- Aviva S.p.A. zagotavlja produkte življenjskega zavarovanja v Italiji.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10352 – CNP/UniCredit/Aviva Life/Aviva S.p.A.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10288 – DH 13/RFR Immo4/Bürogebäude)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 226/06)

1. Komisija je 3. junija 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Demire Holding XIII GmbH („DH 13“, Nemčija), ki ga obvladuje podjetje DEMIRE Deutschland Mittelstand Real Estate AG („DEMIRE“, Nemčija),
- RFR Immobilien 4 GmbH („RFR Immo4“, Nemčija), ki ga obvladuje skupina RFR Holding LLC („skupina RFR“, ZDA),
- JV Theodor-Heuss-Allee GmbH (Nemčija), ki ga obvladuje podjetje RFR Immo4.

Podjetji DH 13 in RFR Immo4 pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem JV Theodor-Heuss-Allee GmbH.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za podjetje DH 13: podjetji DH 13 in DEMIRE s sedežem v Langnu, Nemčija, sta dejavni na trgu upravljanja in prodaje poslovnih stavb ter njihovega dajanja v najem v Nemčiji,
- za podjetje RFR Immo4: podjetje RFR Immo4 s sedežem v Frankfurtu na Majni, Nemčija, je dejavno na trgu upravljanja in prodaje poslovnih stavb ter njihovega dajanja v najem v Nemčiji; skupina RFR s sedežem v New Yorku, ZDA, je znotraj Evropskega gospodarskega prostora in v ZDA dejavna na trgu upravljanja in prodaje poslovnih stavb ter njihovega dajanja v najem,
- za podjetje JV Theodor-Heuss-Allee GmbH: podjetje JV Theodor-Heuss-Allee GmbH s sedežem v Frankfurtu na Majni, Nemčija, je dejavno na področju pridobitve in upravljanja poslovne stavbe na naslovu Theodor-Heuss-Allee 100, Frankfurt na Majni, ter njenega dajanja v najem.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10288 – DH 13/RFR Immo4/Bürogebäude

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10273 – ArcelorMittal/Liberty Steel France)

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 226/07)

1. Komisija je 4. junija 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

- ArcelorMittal S.A. (Luksemburg),
- Liberty Steel France Holding SAS (Francija).

Podjetje ArcelorMittal S.A. pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah nadzor nad deli podjetja Liberty Steel France Holding SAS.

Koncentracija se izvede z nakupom sredstev.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za podjetje ArcelorMittal S.A.: proizvodnja širokega izbora jeklenih izdelkov in polizdelkov, zlasti ploščatih izdelkov iz jekla, vključno z listi in ploščami, dolgih izdelkov iz jekla, vključno s palicami, profili in tirnicami ter cevmi za različne namene,
- za podjetje Liberty Steel France Holding SAS: holding dveh glavnih sredstev, Liberty Rail in Liberty Ascoval. Podjetje Liberty Rail je proizvajalec tirnic z enim proizvodni obrat v mestu Hayange v Franciji. Podjetje Liberty Ascoval je proizvajalec jeklenih polizdelkov in kovanih jeklenih izdelkov v mestu Saint-Saulve v Franciji.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10273 – ArcelorMittal/Liberty Steel France

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.10303 – Astorg/Bridgepoint/Fenergo)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2021/C 226/08)

1. Komisija je 7. junija 2021 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Astorg VII SCSp (ki ga zastopa podjetje Astorg Asset Management S. à r. l.) in druge podružnice skupine Astorg („Astorg“, Luksemburg),
- Bridgepoint Europe VI Fund („Bridgepoint“, Združeno kraljestvo),
- Fenergo Group Limited („Fenergo“, Irsko).

Podjetji Astorg in Bridgepoint pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem Fenergo.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- Astorg je skupina zasebnega kapitala, ki sodeluje s podjetniškimi upravljavskimi ekipami pri pridobivanju podjetij ter ponuja strateške smernice, upravljanje in kapital,
- Bridgepoint je mednarodna skupina za upravljanje alternativnih naložb, ki vlaga v uveljavljena srednje velika podjetja, osredotočena na Evropo, v širokem spektru področij,
- Fenergo je ponudnik programskih rešitev za pomoč bankam in finančnim institucijam pri učinkovitem delovanju.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.10303 – Astorg/Bridgepoint/Fenergo

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

epošta: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

DRUGI AKTI

EVROPSKA KOMISIJA

Objava zahtevka za odobritev spremembe specifikacije proizvoda, ki ni manjša, v skladu s členom 50(2)(a) Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil

(2021/C 226/09)

V skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ je ta objava podlaga za uveljavljanje pravice do ugovora zoper zahtevek v treh mesecih od datuma te objave.

ZAHEVEK ZA ODOBRITEV SPREMEMBE SPECIFIKACIJE PROIZVODA ZA ZAŠČITENO OZNAČBO POREKLA ALI ZAŠČITENO GEOGRAFSKO OZNAČBO, KI NI MANJŠA

Zahtevek za odobritev spremembe v skladu s prvim pododstavkom člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012

„Σητεία Λασιθίου Κρήτης“ (Sitia Lasithiou Kritis)

EU št.: PDO-GR-0052-AM01 – 18. december 2019

ZOP (X) ZGO ()

1. Skupina vložnikov in pravni interes

Skupina vložnikov: ENOSI SITIAS A.E.S.

Naslov: Sitia Union of Agricultural Cooperatives A.E.S. AE, Sitia, 72 300 Lasithi, Kreta

E-naslov: info@sitiaunion.gr

Skupina vložnikov je skupina, ki je vložila prvotni zahtevek za registracijo imena. Kot je razvidno iz statuta, gre za krovno združeno organizacijo s članskimi zadrugami, ki se ukvarjajo s proizvodnjo oljčnega olja z ZOP „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“. Zato ima pravni interes za vložitev tega zahtevka za spremembo.

2. Država članica ali tretja država

Grčija

3. Postavka v specifikaciji proizvoda, na katero se sprememba nanaša

- ☐ Ime proizvoda
- ☒ Opis proizvoda
- ☒ Geografsko območje
- ☒ Dokazilo o poreklu
- ☒ Metoda proizvodnje
- ☒ Povezava
- ☐ Označevanje
- ☐ Drugo (Navedite.)

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

4. Vrsta sprememb

- ☐ Sprememba specifikacije proizvoda za registrirano ZOP ali ZGO, ki se ne šteje za manjšo v skladu s tretjim pododstavkom člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012.
- ☒ Sprememba specifikacije proizvoda za registrirano ZOP ali ZGO, za katero enotni dokument (ali enakovredni dokument) ni bil objavljen, pri čemer se sprememba ne šteje za manjšo v skladu s tretjim pododstavkom člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012.

5. Spremembe

5.1 Opis proizvoda

Oddelek 4.3 stare specifikacije je izboljšán zaradi uskladitve s sedanjimi zakonodajnimi zahtevami, vendar ni bistveno spremenjen. Edina sprememba je, da se je kislost zmanjšala z 1-odstotnega masnega deleža oleinske kisline na 0,8-odstotni masni delež oleinske kisline. Dodane so druge značilnosti (fizikalno-kemične in organoleptične), saj v stari specifikaciji niso bile navedene. Natančneje, opis zdaj vključuje barvo, organoleptične značilnosti (sadežnost, grenkost in pikantnost), vrednosti koeficienta ekstinkcije, vrednost delta-K in vrednost peroksida. Navedba ostankov pesticidov je črtana, tako da opis vključuje splošno navedbo grškega oljčnega olja.

Točka 3.2 enotnega dokumenta je ustrezno preoblikovana.

Tako je v oddelku z naslovom „Opis“ v novi specifikaciji (oddelek 2) navedeno:

„2. OPIS

Ekstra deviško oljčno olje ‚Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis‘ se pridobiva izključno iz oljk sorte koroneiki, ki se gojijo na opredeljenem geografskem območju.

2.1 Fizikalne in organoleptične značilnosti

Ustekleničeno oljčno olje ‚Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis‘ ima naslednje značilnosti:

- svetlo zelena, rumenkasto zelena barva;
- mediana sadežnosti ≥ 3 ;
- mediana grenkosti in pikantnosti največ 5;
- mediana napak = 0.

2.2 Kemijske značilnosti

Ustekleničeno oljčno olje ‚Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis‘ ima naslednje kemijske značilnosti:

- kislost (masni delež oleinske kisline): $\leq 0,8$;
- $K_{232} \leq 2,30$;
- $K_{268} \leq 0,15$;
- $\text{delta-K} \leq 0,005$;
- vrednost peroksida (MeqO_2/kg) ≤ 15 .

Razlog

Specifikacija je posodobljena zaradi uskladitve s sedanjimi zakonodajnimi zahtevami in večje natančnosti, ker je bilo dodanih več fizikalno-kemijskih značilnosti, medtem ko je v stari specifikaciji navedena samo kislost. To olajšuje preverjanje specifikacije in zagotavljanje kakovosti proizvoda. Kislost se je zmanjšala, omejitve, določene za fizikalno-kemijske značilnosti, ki so dodane, pa so strožje od omejitev, določenih v zakonodaji, da se zagotavlja visokokakovostno olje.

5.2 Geografsko območje

Geografsko območje (oddelek 3 specifikacije in točka 4 enotnega) je na novo opredeljeno tako:

„Ekstra deviško oljčno olje ‚Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis‘ se proizvaja na območju, razmejenem z mejami občinskih enot Sitia, Analipsi, Itanos in Lefki ter skupnosti Agios Stefanos, Stavrochori in Orino v občinski enoti Makri Gialos.“

Razlog

Geografsko območje je na novo opredeljeno na podlagi sedanjih upravnih enot države, saj sta bili od prve registracije imena v Grčiji izvedeni dve upravni reformi. Poleg tega zdaj vključuje dve skupnosti, ki sta bili v prvotnem zahtevku nenamerno izpuščeni. Natančneje, v letu, ko je bila Evropski skupnosti poslana prvotna dokumentacija (1997), so bile upravne enote v Grčiji reorganizirane z reformo Kapodistrias (zakon 2539/1997). Ko je bilo ime „Sitia Lasithiou Kritis“ registrirano (1998), je že prišlo do sprememb, zaradi katerih sta bili skupnosti Lithines in Orino, ki sta spadali v nekdanjo provinco Sitia, nenamerno izključeni, ker nista bili izrecno navedeni. Upravne enote države so se znova spremenile z reformo Kallikratis (zakon 3852/2010). Zgoraj navedena opredelitev geografskega območja zajema prvotno geografsko območje, ki je ustrezalo nekdanji provinci Sitia (vključno z dvema skupnostma, ki nista bili izrecno navedeni).

5.3 Dokazilo o poreklu

V oddelku 4 specifikacije so določene zahteve, ki jih je treba izpolniti pri dokazilu o poreklu.

Razlog

V skladu s specifikacijo je zdaj zahtevano vodenje registrov v vsaki fazi predelave (oljke in oljčno olje), medtem ko v stari specifikaciji to ni bilo navedeno. To je namenjeno učinkovitejšemu preverjanju porekla surovin in zagotavljanju, da je olje z opredeljenega območja.

5.4 Metoda proizvodnje

Oddelek 3 z naslovom „Opis pridelovanja – sorte“, zlasti oddelki 3.1 do 3.6, in oddelek 4 z naslovom „Obiranje – predelava oljk – shranjevanje“, zlasti oddelki 4.1, 4.2 in 4.4, sta spremenjena tako, da so v novem besedilu navedene le pridelovalne prakse, ki se uporabljajo in so bistvene za proizvodnjo oljčnega olja „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“, medtem ko so splošne navedbe gojenja oljk črtane.

Tako je zlasti oddelek o pripravi zemljišča (oddelek 3.1 stare specifikacije) zgoščen in zdaj je v njem navedeno le, kako se tla pripravijo in zakaj. Oddelek o uporabi gnojil (oddelek 3.2 stare specifikacije) je črtan, ker opisuje prakse, ki se nanašajo na gojenje oljk na splošno. Kar zadeva namakanje (oddelek 3.3 stare specifikacije), so informacije o vodnih virih za namakanje, količinah vode, ki jo potrebujejo oljke, in času namakanja dreves, črtane, ohranjene pa so informacije o tem, da je namakanje potrebno približno šest mesecev. Kar zadeva obrezovanje (oddelek 3.4 stare specifikacije), so informacije o pridelovalnih praksah na območju ohranjene, informacije o obrezovanju oljk na splošno pa so črtane. V odstavku o zatiranju škodljivcev in bolezni (oddelek 3.5 stare specifikacije) ni več navedena uporaba organofosfatnih insekticidov pri uporabi razpršil za vabe za zatiranje oljčnih muh, saj se zdaj uporabljajo tudi učinkovite snovi iz drugih skupin kemikalij.

Oddelek 4.1 stare specifikacije (Obiranje) je bistveno skrajšan, tako da vključuje le metode, ki se zdaj uporabljajo, in le informacije, ki so zajete v specifikacijah, ne splošnih informacij. V stari specifikaciji je navedeno, da se oljke obirajo konec jeseni/na začetku zime, vendar je ta točka spremenjena, da se upošteva sedanje stanje (podnebne spremembe, tržni trendi), saj se obiranje zdaj običajno začne novembra ali celo prej, odvisno od leta, in se vedno določi glede na stopnjo zrelosti plodov. Še vedno so navedene različne metode obiranja, vendar so črtane podrobnejše informacije, skupaj z opisom tresacev in njihovega delovanja. Opis načina prevažanja oljk je precej izboljšán, da odraža sedanjo prakso. Natančneje, poleg vreč iz blaga, navedenih v stari specifikaciji, je zdaj vključena tudi uporaba plastičnih

zabojev, da se zagotovi dobra prezračenost oljk in prepreči rast glivic. Hkrati je uporaba plastičnih vreč izrecno prepovedana, čeprav se uporabljajo na drugih območjih za preprečevanje prehajanja mehčal v olje. Obdobje od obiranja do mletja zdaj ni daljše od 48 ur, medtem ko je v skladu s staro specifikacijo lahko trajalo do tri dni („največ 2–3 dni“).

Odstavek o ekstrakciji olja s stiskanjem je črtan iz opisa predelave oljk (oddelek 4.2 stare specifikacije), saj se ta metoda ne uporablja več na območju. Faze predelave so navedene, vendar niso podrobno opisane, saj so enake za vse oljne mline in niso specifične za območje. Črtana je tudi navedba materiala, ki se uporablja za izdelavo mehanskih delov mlina, saj je predpisan z zakonodajo in nima nič opraviti z značilnostmi proizvoda.

Oddelek 4.4 stare specifikacije o shranjevanju in pakiranju oljčnega olja je izboljšán z dodatnimi informacijami o shranjevanju, tako da je zdaj v njem navedeno, da se olje prevažá v ustreznih cisternah, ki so skladne z veljavno zakonodajo. Zahteva, da se olje shranjuje v cisternah iz nerjavnega jekla, je ohranjena. Embalaža ima lahko kakršno koli prostornino do 5 litrov, če izpolnjuje zahteve veljavne zakonodaje glede vrste materiala.

Tako je v ustreznem poglavju nove specifikacije navedeno:

„5.1 Metoda gojenja

Oljke se obirajo z uporabo klasičnih metod obiranja oljk, ki so prilagojene tlom in podnebnim razmeram na območju. Priprava zemljišča za čim boljše izkoriščanje vlage v tleh, rahljanje tal in zatiranje plevla poteka večinoma z mehanskimi sredstvi. Večina oljčnih nasadov se namaka. Namakanje je potrebno zaradi razmer na območju, pri čemer ga je treba izvajati tudi do šest mesecev. Praviloma se uporabljajo sistemi varčevanja z vodo. Na območju province Sitia so drevesa vedno obrezujejo, kar običajno vključuje odstranitev dela poganjka pozimi ali spomladi pred letom, v katerem se pričakuje obilen pridelek. S tem se doseže ravnovesje med rastjo in razvojem plodov ter prepreči izmenična rodnost.

Glavne težave pri zaščiti rastlin na območju so povezane z žuželkami. Glivične bolezni ne pomenijo težave zaradi nizke relativne vlažnosti. Za boj proti oljni muhi, ki je glavni škodljivec, se po potrebi uporabljajo razpršila za talne vabe.

5.2 Obiranje

Obiranje oljk se na območju običajno začne novembra ali še prej, odvisno od leta, in se določi glede na stopnjo zrelosti plodov. V skladu z literaturo oljke vsebujejo največ olja, ko začnejo spreminjati barvo iz rumenkasto zelene v zelo temno vijoličasto; takrat je olje tudi najboljše kakovosti. Oljke se obirajo ročno, s tresenjem ali z mehanskimi sredstvi, večinoma pa z uporabo mlatilnih strojev, pod katerimi so nameščene ustrezno zasnovane mreže za lovljenje oljk.

5.3 Prevoz in predelava oljk

Obrane oljke se s parcel v oljne mline na opredeljenem območju večinoma prevažajo v ohlapno tkanih vrečah, izdelanih iz materialov, primernih za živila, vendar tudi v plastičnih zabojih, da se zagotovi zadostno kroženje zraka, ki preprečuje rast glivic. Uporaba plastičnih vreč je prepovedana. Oljke se zmlejejo v 48 urah po obiranju.

Ko oljke prispejo v mlin, se ločijo od listov, stehtajo in operejo s pitno vodo. Prva faza predelave je drobljenje v drobilcu, nato pa sledita malaksacija oljne drozge in ločevanje sestavin v centrifugalnem separatorju. Temperatura oljne drozge se ohranja strogo pod 27 °C, tako da je olje ‚hladno stiskano‘ – med drugim so to najboljši pogoji za malaksacijo –, da se pridobijo posebne organoleptične značilnosti proizvoda.

5.4 Shranjevanje in prevoz olja

Oljno olje se hrani v cisternah iz nerjavnega jekla. Med shranjevanjem se trdne snovi in rastlinski sokovi (usedline), ki so se nakopičili, po potrebi odstranijo z dekantiranjem ali filtriranjem v čisto cisterno. Oljni mlin vodi evidenco datumov začetka in konca polnjenja posameznih cistern.

Oljčno olje se prepelje iz mlina v pakirnico v primernih cisternah, ki izpolnjujejo zahteve veljavne zakonodaje.

5.5 Embalaža

Olje „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“ se pakira v pakirnicah, ki so navedene v posebnih registrih ter izpolnjujejo zahteve veljavne zakonodaje EU in grške zakonodaje, da se zagotovi optimalna obstojnost oljčnega olja. Olje je pakirano v posodah, izdelanih iz primerne materiala, s prostornino do 5 litrov“.

Razlog

Oddelek o metodi proizvodnje je posodobljen, da bi se zadovoljile sedanje gojitvene potrebe ter izpolnile zahteve v zvezi z varnostjo in kakovostjo. Z vsemi predlaganimi spremembami se uvajajo strožje zahteve, kar bo pripomoglo proizvajati visokokakovostno olje. Hkrati je oddelek skrajšan, informacije o drugih proizvodih, ki se proizvajajo na geografskem območju, in drugih splošnih navedb, ki se ne nanašajo na zadevno oljčno olje ali niso del specifikacije, pa črtane, kar velja tudi za navedbe praks, ki se ne uporabljajo več. Obiranje se zdaj začne prej zaradi podnebnih sprememb, pa tudi zaradi sedanjega tržnega trenda proizvodnje oljčnega olja z višjo vsebnostjo fenolnih spojin, za katero so potrebne bolj zgodaj obrane oljke. Dodani so bili bibliografski viri.

5.5 Povezava

Oddelek 2 stare specifikacije in točka 5 enotnega dokumenta (Povezava) sta spremenjena. Natančneje, elementi v prvotnem zahtevku, ki se nanašajo zgolj na bistvene naravne dejavnike (tla in podnebje) in človeške dejavnike, so ohranjeni, medtem ko je celoten prvi oddelek prvotne specifikacije, ki je vseboval splošne informacije o rabi tal, prebivalstvu, zaposlenosti ter težavah primarnega sektorja in obeh zanj, črtan. Še vedno so vključene informacije o tleh na območju (vrste, sestava in pH tal), informacije o podnebju pa so posodobljene (temperature, količina padavin, osončenost). Poleg tega je oddelek razširjen, tako da vključuje elemente, ki potrjujejo povezavo med značilnostmi proizvoda ter bistvenimi naravnimi dejavniki na območju in človeškim dejavnikom, ter informacije o priznanjih, ki jih je olje prejelo.

Razlog

1. Oddelek 1 prvotne specifikacije je črtan, ker je vseboval splošne informacije o provinci Sitia, rabi tal, ki ni povezana z gojenjem oljk, prebivalstvu, zaposlovanju ter težavah primarnega sektorja in obeh zanj. Te informacije niso pomembne za specifikacijo proizvoda. Informacije o podnebju in tleh so posodobljene.
2. Informacije o temperaturah in količini padavin so posodobljene z novjšimi podatki. Te informacije so pomembne, ker so povezane z metodo gojenja (priprava zemljišča za boljši izkoristek vlage v tleh, šestmesečno namakanje). Poleg tega je dodanih več informacij o osončenosti (število sončnih ur), saj je veliko število sončnih ur povezano s sadnim značajem oljčnega olja.
3. V letih, ki so minila od registracije imena „Sitia Lasithiou Kritis“, je olje prejelo številne nagrade in priznanja na nacionalnih in mednarodnih tekmovanjih, prodaja pa se na glavnih spletnih straneh, ki prodajajo blago in storitve. Proizvod je prejel več kot 30 priznanj, vključno s tremi priznanji Mario Solinas, pri čemer je dvakrat osvojil prvo mesto. Specifikacija zdaj vključuje preglednico z informacijami o nekaterih od teh nagrad.
4. V enotnem dokumentu in specifikaciji so dodane informacije, ki so povezane s človeškim dejavnikom in strokovnim znanjem proizvajalcev. V besedilu so zdaj navedeni obrezovanje, ki se izvaja za preprečevanje izmenične rodnosti, način prevažanja oljk in njihovo obiranje ob primernem času, ko je barva ustrezna, tako da imajo najvišjo možno vsebnost olja in je olje bogato z aromatskimi sestavinami, ki povečujejo njegovo sadežnost, zaradi katere je prejelo številna priznanja.
5. Elementi, ki krepijo vzročno zvezo med posebnimi značilnostmi proizvoda in opredeljenim geografskim območjem, so navedeni, kot sledi.

Sorta, ki se goji, se šteje za eno od najboljših sort za proizvodnjo olja.

Apnenčasta tla in veliko število sončnih ur prispevajo k večji koncentraciji aromatskih sestavin v plodovih.

Polgorati relief območja pozitivno vpliva na kakovost.

Oljke se obirajo, ko dosežejo ravno pravšnjo stopnjo zrelosti, tako da ima olje najvišjo možno vsebnost aromatskih sestavin.

Malaksacija pri temperaturah, nižjih od 27 °C, in shranjevanje olja v primernih cisternah prispevata k ohranjanju njegovih odličnih organoleptičnih značilnosti.

Koeficient ekstinkcije K_{232} je majhen zaradi nizke temperature malaksacije (do 27 °C) in kratkega časa, ki preteče od obiranja do mletja, ki ni daljši od 48 ur.

6. Informacije o tradiciji in zgodovini so črtane, ker niso pomembne in niso bile vključene v prvotno specifikacijo.

Kjer je bilo potrebno, je bil enotni dokument spremenjen, da so se vključile spremembe in dodatki k specifikaciji.

ENOTNI DOKUMENT

„Σητεία Λασιθίου Κρήτης“ (Sitia Lasithiou Kritis)

EU št.: PDO-GR-0052-AM01 – 18. december 2019

ZOP (X) ZGO ()

1. Ime [ZOP ali ZGO]

„Σητεία Λασιθίου Κρήτης“ (Sitia Lasithiou Kritis)

2. Država članica ali tretja država

Grčija

3. Opis kmetijskega proizvoda ali živila

3.1. Vrsta proizvoda

Skupina 1.5 Olja in masti (maslo, margarina, olje itn.)

3.2. Opis proizvoda, za katerega se uporablja ime iz točke 1

Ekstra deviško oljčno olje „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“ se pridobiva izključno iz oljk sorte koroneiki; po ustekleničenju mora imeti naslednje fizikalne, kemijske in organoleptične značilnosti:

- svetlo zelena, rumenkasto zelena barva;
- mediana sadežnosti ≥ 3 ter mediana grenkosti in pikantnosti ≤ 5 , mediana napak = 0,
- kislost (masni delež oleinske kisline) $\leq 0,8$, $K_{232} \leq 2,30$, $K_{268} \leq 0,15$, $\Delta K \leq 0,005$ in vrednost peroksida (MeqO_2/kg) ≤ 15 .

3.3. Krma (samo za proizvode živalskega izvora) in surovine (samo za predelane proizvode)

Ekstra deviško oljčno olje „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“ se pridobiva zgolj mehansko iz oljk sorte koroneiki, ki je edina sorta, gojena na območju.

3.4. Posebne faze proizvodnje, ki jih je treba izvajati na opredeljenem geografskem območju

Na opredeljenem geografskem območju potekajo naslednje faze: gojenje in obiranje oljk ter vse faze proizvodnje in predelave oljčnega olja.

3.5. Posebna pravila za rezanje, ribanje, pakiranje itn. proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime

—

3.6. Posebna pravila za označevanje proizvoda, za katerega se uporablja registrirano ime

Označevanje proizvodov mora vključevati alfanumerično oznako, sestavljeno iz dveh črk registriranega imena (ΣΗ), zaporedne številke zabojnika in zadnjih dveh števk leta proizvodnje. Informacije, ki se zahtevajo v skladu z veljavno nacionalno zakonodajo ali zakonodajo EU, morajo biti navedene na embalaži.

4. Jedrnata opredelitev geografskega območja

Ekstra deviško oljčno olje „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“ se proizvaja na območju, razmejenem z mejami občinskih enot Sitia, Analipsi, Itanos in Lefki ter skupnosti Agios Stefanos, Stavrochori in Orino v občinski enoti Makri Gialos.

5. Povezava z geografskim območjem

Posebne kakovostne in organoleptične značilnosti proizvoda izhajajo iz združitve sorte, ki se goji, posebnih talnih in podnebnih razmer ter človeškega dejavnika z dolgo tradicijo predanosti gojenja oljk.

Opredeljeno geografsko območje ima sredozemsko podnebje, za katero so značilni veliko število sončnih ur, majhna količina padavin, ki padajo le nekaj mesecev na leto, in nizka relativna vlažnost. Posebna značilnost so severni, severozahodni in južni vetrovi, ki pihajo vse leto in neposredno vplivajo na lokalno podnebje.

Na območju ni večjih temperaturnih nihanj. Povprečna letna temperatura je 18–20 °C, najhladnejši mesec je januar, s povprečno temperaturo 12,2 °C, najbolj vroč mesec pa julij, s temperaturo 25,9 °C. Večina padavin pade od oktobra do marca, povprečna letna količina padavin pa je 478,9 mm. Vlažnost je majhna, zlasti poleti, s povprečno letno vrednostjo 66,4 %. Kar zadeva osončenost, ima območje od aprila do septembra približno 350 sončnih ur na mesec, povprečno letno število sončnih ur pa je 2 800.

Opredeljeno geografsko območje je na vzhodnem delu Krete in je večinoma polgorato ali gorato. Tla so večinoma apnenčastejša izvora in so nastala z odlaganjem usedlin. Prevladujoče vrste tal so: 1. rdeča prst in kamnita tla, nastala s preperevanjem apnenčaste kamnine (gola, kamnita apnenčasta tla); 2. humusno-karbonatna tla temne in svetle barve, ki se mešajo z rdečo prstjo (ilovnata in kamnita apnenčasta tla), te vrste tal najdemo na ravninah; 3. sprana, običajno kislila tla kraških dolin, ki jih najdemo na planoti Chandras.

Običajno imajo tla, na katerih se gojijo oljke, povprečno teksturo (glinasto-peščena in peščeno-glinasta), so povprečno globoka, z nevtralnimi do rahlo bazičnimi pH (7–7,5) zaradi vsebnosti kalcija.

Posebne značilnosti oljčnega olja „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“ so:

- uporaba zgolj oljk sorte koroneiki,
- majhne vrednosti oksidacije, katerih rezultat so vrednosti K_{268} pod 0,15,
- organoleptične značilnosti: sadežnost najmanj 3 ter grenkost in pikantnost manjšo od 5, tj. vrednosti, ki niso za več kot 2 točki večje od mediane za sadežnost. To daje oljčnemu olju „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“ uravnotežen značaj.

Posebne kakovostne in organoleptične značilnosti proizvoda izhajajo iz prepleta sorte, ki se goji, posebnih talnih in podnebnih razmer ter človeškega dejavnika z dolgo tradicijo predanosti gojenja oljk.

Sorta oljk, ki se goji, tj. koroneiki, je idealna za opredeljeno geografsko območje, saj ji ustreza suho in vroče podnebje, vendar je občutljiva za mraz.

Talne in podnebne razmere območja močno vplivajo na sadežnost oljčnega olja. Iz literature je znano, da apnenčasta tla in veliko število sončnih ur prispevajo k večji koncentraciji aromatskih sestavin v oljkah, kar prispeva k sadežnosti, ki je večja od 3. Poleg tega polgorati relief območja pozitivno vpliva na kakovost, saj se za olje, proizvedeno na hribovitih območjih šteje, da je vrhunske kakovosti in je bolj primerno za shranjevanje.

Človeški dejavnik se odraža v dolgoletnih izkušnjah proizvajalcev oljčnega olja. Obrezovanje na območju vključuje tudi odstranjevanje nekaterih pogankov pozimi ali spomladi pred letom, v katerem se pričakuje obilen pridelek, da se prepreči izmenična rodnost. Ko oljke dosežejo ustrezno stopnjo zrelosti, tj. ko se njihova barva spremeni iz rumenkasto zelene v zelo temno vijoličasto, da bodo imele čim višjo vsebnost olja in bo olje bogato z aromatskimi sestavinami, njihovo obiranje prav tako zahteva posebno strokovno znanje. Predelava oljk pri temperaturi pod 27 °C (hladno stiskanje) in shranjevanje oljčnega olja v primernih cisternah omogočata, da se v olju ohranijo odlične organoleptične značilnosti plodov. Koeficient ekstinkcije K_{232} je majhen zaradi dobre prakse, ki se uporablja pri predelavi oljk (hladno stiskanje olja) in kratkega časa, ki preteče od obiranja do mletja, ki ni daljši od 48 ur. Oljke se prevažajo v ohlapno tkanih vrečah, izdelanih iz materiala, primerne za živila, pa tudi v plastičnih zabojih, da se zagotovi zadostno kroženje zraka, ki preprečuje rast glivic, medtem ko je uporaba plastičnih vreč prepovedana.

Zaradi svoje izjemne kakovosti je oljčno olje „Σητεία Λασιθίου Κρήτης / Sitia Lasithiou Kritis“ prejelo številna priznanja na nacionalnih in mednarodnih tekmovanjih, pri čemer so bila največji dosežek tri priznanja na tekmovanju Mario Solinas, ki ga je organiziral Mednarodni svet za oljke.

Sklic na objavo specifikacije

(drugi pododstavek člena 6(1) te uredbe)

http://www.minagric.gr/images/stories/docs/agrotis/POP-PGE/prodiagrafes_siteia_lasithiou160321.pdf

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL